

IONME 2

Laser Golf Rangefinder
User Manual



MILESEEY[®] GOLF

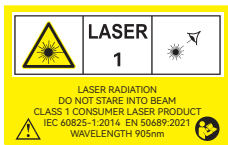
CONTENTS

English	01-18
Deutsch	19-36
Francais	37-54
Italiano	55-72
Español	73-90
日本語	91-108

Safety Instructions

Warning

1. DO NOT look into the laser aperture when using the device, otherwise it cause damage to your eyes.
2. DO NOT use the device to view the sun or aim it directly towards the sun, for it may hurt your eyes permanently, cause damage to the components inside and the eyepiece.
3. DO NOT store the device in environments with temperatures exceeding the recommended range (-10°C a 60°C).



Disposal:

Commitment to Environmental Protection:

Environmental protection is a shared responsibility. Be mindful of their environmental impact while using this product.

Battery Disposal: Disposing of waste batteries in household garbage is strictly prohibited. Please ensure that waste batteries are disposed of at designated collection stations for proper handling.

Product Disposal: This product should not be discarded with regular domestic waste. Instead, it must be disposed of in accordance with local regulations and guidelines specific to your country/region.

Bite Magnetic Mount

The INOME 2 is equipped with a strong BITE magnet integrated into the bottom of its housing. This design enables secure attachment of the device to a golf cart's bar or frame, ensuring stability and ease of access during play.

Warning

Medical Device Interference: Contains a neodymium magnet. Keep away from pacemakers and defibrillators to prevent interference.

Heat Sensitivity: Exposure to temperatures over 175°F (80°C) may reduce magnetic attraction.

Electronic Damage Risk: The strong magnetic field may affect TVs, computers, credit cards, mechanical watches, hearing aids, and more. Avoid placing near sensitive electronic devices.

Pinching Hazard: Use caution to prevent skin or finger pinching when attaching to metal surfaces.

Maintenance

Initial Cleaning: Gently remove dust or debris with a soft lens brush or by blowing on the lens.

Removing Marks: Use the provided microfiber cloth for cleaning. Lightly breathe on the lens for moisture and then wipe gently in a circular motion. Avoid coarse materials and excessive rubbing to prevent scratches.

Deep Cleaning: For thorough cleaning, use photographic lens tissue with lens cleaning fluid or isopropyl alcohol. Apply the fluid to the cloth, not directly on the lens.

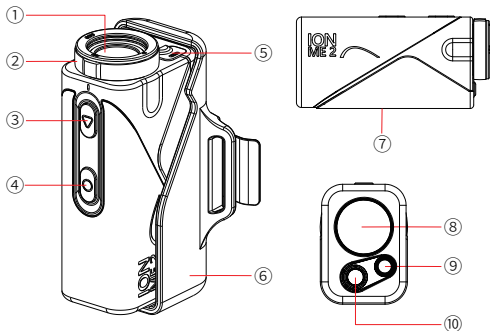
Water Resistance Caution: The rangefinder is water-resistant but not waterproof. Do not submerge it in water or liquids.

Product Description

Thank you for choosing MILESEEEY product. Please thoroughly read this user manual before use, and keep it safe for future references.

MILESEEEY IONME 2 is a powerful golf rangefinder that is small enough to fit in any pocket. Featuring an impressive 7.5° field of view and a 6X magnification, it delivers unmatched crystal-clear visuals for users, bringing every detail into sharp focus. The innovative Rain & Fog mode allows users to measure accurately even under challenging conditions. And with industry-leading PinPoint Green™ mode, IONME 2 revolutionizes the way you read green, elevating your putting accuracy to an unparalleled level.

Overview



1. Eyepiece

2. Diopter Dial

3. Power/Measure

Short press to power on/measure;

Long press to enable flagpole scanning.

4. Modes & Settings

Short Press the Setting button to switch among the modes;

Long press the Setting button to enter the setting options.

5. USB Charging Port

6. Belt-Clip Case

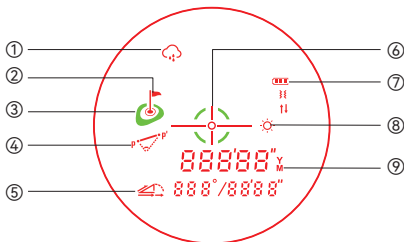
7. Bite Magnet

8. Object Lens

9. Rangefinder Lens1

10. Rangefinder Lens2

Display Indicator



1. Rain & Fog Mode

2. Flag-Lock Mode Icon

3. PinPoint Green™ Mode

4. Coach Mode

5. From Left to Right:

Slope Icon/Angle Value/Compensation Distance

6. Aiming Circle and Crosshairs

7. Battery Indicator

8. Brightness

9. True Distance/Unit

Initial Operations and Settings

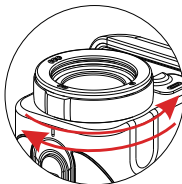
Power On/Off:

Short Press the power button  to power on the device.

The device automatically powers off after 16s of inactivity.

Basic Operation:

When using the INOME 2, look through the device and press the Power/Measure button briefly to activate the display. If you find the display's icons and numbers are not clear, rotate the diopter dial in either direction to bring them into focus. To measure, aim the circle surrounded by crosshairs (located at the center of the display) at a target that is at least 5 yards away. Then, press and hold the Power/Measure button. The "line of sight" distance will appear near the bottom of the display. A large aiming circle will blink to indicate that the laser is active. Once the range has been measured and displayed, you can release the Power/Measure button. The blinking of the large aiming circle will stop, signifying that the laser transmission has ceased.



Instructions for Optimal Use:

Before measuring, ensure to adjust the diopter for optimal clarity.

During measurement, if the target's reflection is weak or beyond the measurable range, the display will show "---" as an indication. The measurement range is influenced by various factors including the material and inclined angle of the target surface, as well as the current weather visibility. Typically, a smooth, bright surface with a larger area under cloudy, fog-free conditions will extend the measurement range. In contrast, rough surfaces, smaller areas, or less ideal weather conditions may result in a shorter measurement range.

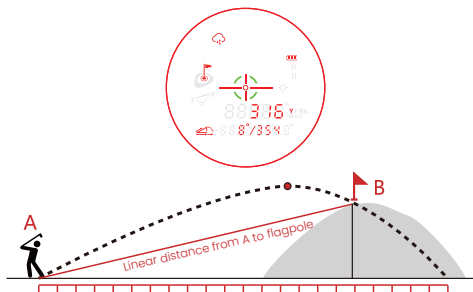
Mode Switch:

Short press the Mode button () to switch among the following modes:

- Flag-lock Mode
- PinPoint Green™ Mode
- Coach Mode

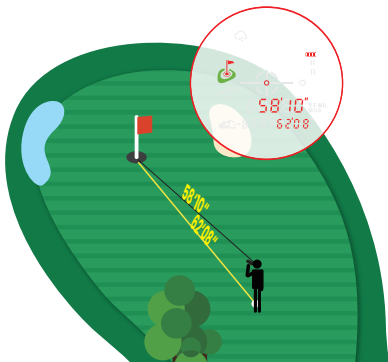
Flag-locking and Vibration

Align the aiming circle, surrounded by crosshairs, with the targeted flag. Then, press and hold the Measure button to begin scanning and hovering over the flagpole. The rangefinder will lock onto the flag, and once it does, you'll feel a short vibration burst. This vibration confirms that the targeted flag has been successfully acquired. After this confirmation, the distance to the flag will be displayed. You can then release the Measure button to complete the measurement.



PinPoint Green™ Mode

PinPoint Green™ Mode allows golfers to measure distance on the green with extreme accuracy of up to ± 1 inch, providing the precision they need for a successful putting.



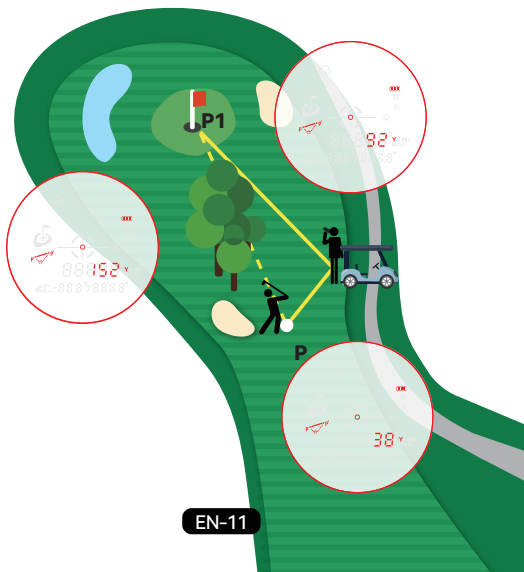
Coach Mode

With the unique Coach mode, your golf buddies or friends can easily measure the distances to the flag for you from where you stand when you can't easily see the green from the ball.

Short press the Mode button to switch to the Coach mode (). Short press the Measure button to

activate the Coach mode and the mode icon flashes. Aligning the aiming center with the spot where you stand and press measure button to acquire the first distance displayed above the crosshairs (P).

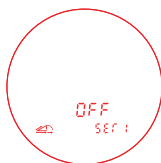
Then Aligning the aiming center with the flag and short press the Measure button to acquire the second distance displayed above the crosshairs (P1). The distance between the spot where you stand and the flag will be automatically calculated and display above the crosshairs (P-P1) within 3 seconds.



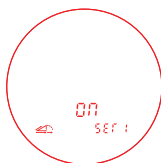
Settings

Long press the Mode button () to enter the setting options; short press the Mode button () to cycle through different setting options; once in the setting, short press the Measure button () to select sub-states. Long press the Mode button () to exit the settings.

SET1: Slope on/off: short press the Measure button to toggle the slope function on or off.

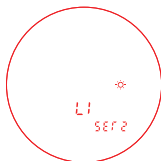
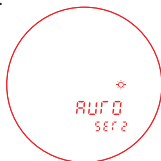


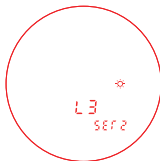
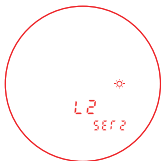
Slope on



Slope off

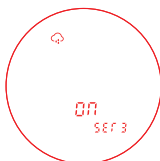
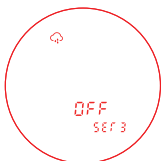
SET2: In the Brightness setting option, a short press of the Measure button allows you to cycle through brightness levels 1-3 and an (Auto) Automatic setting.



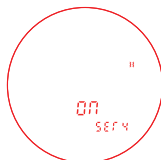


SET3: Rain & Fog Mode:

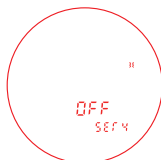
Short press the Measure button to turn on/off the mode.



SET4: Single Measurement Vibration: To turn on/off the vibration feedback for single measurement, press the Measure button briefly while in the corresponding setting option.



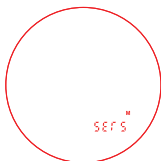
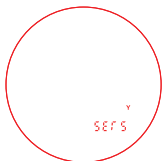
Vibration on



Vibration off

SET5: Units:

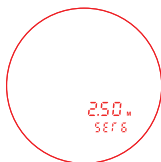
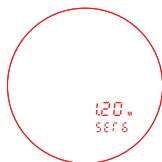
When in the Units setting option, press the Measure button briefly to switch between yard (Y) and meter (M).



SET6: Body Height Input:

The input of body height enhance the accuracy of calculation in the PinPoint Green™ Mode.

Short press the setting button the navigate to the height setting, Press the setting button again to move the digit, and press the Measure button to set the value. (The default body height is 1.7m/5.6ft.)



Product Specifications

Model	IONME 2
Measuring Range	1,100 yards
Accuracy (Fairway Long Distance Measurement)	+/- (0.5Yd+0.001D)
Accuracy (PinPoint Green™ Mode)	+/- 1 inch
Flag-Lock Range	500 yards
Measuring Speed	0.1s
Magnification	6X
Field of View	7.5°
Exit Pupil Distance	16mm
Exit Pupil Diameter	Ø 3.7mm
Diopter	±5.0 dpt
Display	Red & Green OLED
Lens Protection	Fully Multi-Coated
Flag-locking & Pulse Vibration	✓
PinPoint Green™ Mode	✓

Coach Mode	✓
Golf Slope Function	✓
Belt-Clip Case	✓
Rain & Fog Mode	✓
Auto Power Off	16s of Inactivity
Battery	USB-C Rechargeable Lithium Battery 500mAh
IP Rating	IP65
Dimensions	96*44*32mm
Net Weight	180g

※All data are measured and provided by the MILESEEEY Lab, the actual use will be slightly different depending on the specific circumstances.

Disclaimer

Exclusion of Liability:

We will not be held responsible for damages resulting from improper use of the product. It is crucial that users operate the product as intended and in line with our guidelines to avoid potential issues.

Conditions Voiding Liability:

1. Use Without Instruction: Operating the product without following the provided instructions can lead to damage for which we won't be held liable.

2. Unapproved Accessories: Utilizing accessories from other manufacturers that have not been approved by us can result in damages that won't be covered by our responsibility.

3. Product Modification: Any modification, alteration, or conversion of the product carried out by the user will void our liability for any resultant damages.

Copyrights

The product specifications are subject to change without notice, and all final interpretation rights are reserved by Milesee Technology Co., Ltd, and all trademarks product images, technical parameters are properties of Milesee Technology Co., Ltd, and all rights reserved.

Contact Us

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West,
Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan
District, Shenzhen, China

Store: www.mileseeygolf.com

E-mail: service@mileseey.com

Sicherheitsanweisungen

Warnung

1. **SCHAUEN SIE NICHT** in die Laseröffnung, während Sie das Gerät verwenden, da dies Ihre Augen schädigen kann.
2. **VERWENDEN SIE DAS GERÄT NICHT**, um in die Sonne zu schauen oder es direkt auf die Sonne zu richten, da dies Ihre Augen dauerhaft schädigen, die Komponenten im Inneren und das Okular beschädigen kann.
3. **LAGERN SIE DAS GERÄT NICHT** in Umgebungen mit Temperaturen außerhalb des empfohlenen Bereichs (-10°C bis 60°C).



Entsorgung:

Verpflichtung zum Umweltschutz: Umweltschutz ist eine gemeinsame Verantwortung. Achten Sie beim Gebrauch dieses Produkts auf dessen Umweltauswirkungen.

Batterientsorgung: Die Entsorgung von Altbatterien im Hausmüll ist strengstens verboten. Bitte entsorgen Sie Altbatterien an den dafür vorgesehen

enen Sammelstellen, um eine ordnungsgemäße Entsorgung zu gewährleisten.

Produktentsorgung: Dieses Produkt darf nicht mit dem regulären Hausmüll entsorgt werden. Stattdessen muss es gemäß den örtlichen Vorschriften und Richtlinien Ihres Landes/Ihrer Region entsorgt werden.

Bite Magnethalterung

Der IONME 2 ist mit einem starken BITE-Magneten an der Unterseite des Gehäuses ausgestattet. Dieses Design ermöglicht eine sichere Befestigung des Geräts an der Stange oder dem Rahmen eines Golfwagens, was Stabilität und einfachen Zugriff während des Spiels gewährleistet.

Warnung

Interferenzen mit Medizinischen Geräten: Enthält einen Neodym-Magneten. Halten Sie Abstand zu Herzschrittmachern und Defibrillatoren, um Interferenzen zu vermeiden.

Hitzeempfindlichkeit: Eine Temperatur von über 80°C kann die magnetische Anziehungskraft verringern.

Risiko elektronischer Schäden: Das starke Magnetfeld kann Fernseher, Computer, Kreditkarten, mechanische Uhren, Hörgeräte und mehr beeinflussen. Halten Sie es fern von empfindlichen elektronischen Geräten.

Einklemmgefahr: Seien Sie vorsichtig, um Haut oder Finger beim Anbringen an Metalloberflächen nicht einzuklemmen.

Erstreinigung: Entfernen Sie Staub oder Schmutz vorsichtig mit einem weichen Linsenpinsel oder durch sanftes Pusten auf die Linse.

Marken entfernen: Verwenden Sie das mitgelieferte Mikrofasertuch zur Reinigung. Atmen Sie leicht auf die Linse, um Feuchtigkeit zu erzeugen, und wischen Sie dann sanft in kreisenden Bewegungen. Vermeiden Sie grobe Materialien und übermäßiges Reiben, um Kratzer zu vermeiden.

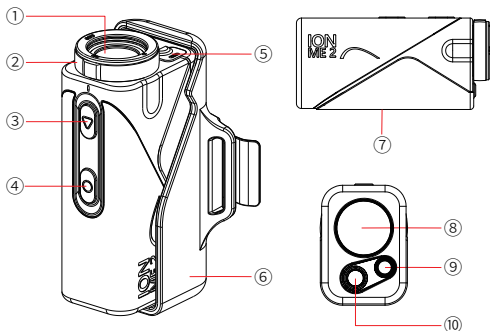
Tiefenreinigung: Für eine gründliche Reinigung verwenden Sie fotografisches Linsentuch mit Linsenreinigungsflüssigkeit oder Isopropylalkohol. Tragen Sie die Flüssigkeit auf das Tuch auf, nicht direkt auf die Linse.

Wasserfestigkeit: Der Entfernungsmesser ist wasserabweisend, aber nicht wasserdicht. Tauchen Sie ihn nicht in Wasser oder Flüssigkeiten.

Produktbeschreibung

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von MILESEEEY entschieden haben. Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch vor der Verwendung sorgfältig durch und bewahren Sie es für zukünftige Referenzen auf. Der MILESEEEY IONME 2 ist ein leistungsstarker Golf-Entfernungsmesser, der klein genug ist, um in jede Tasche zu passen. Mit einem beeindruckenden Sichtfeld von 7,5° und einer 6-fachen Vergrößerung bietet er kristallklare Visualisierungen und stellt jedes Detail scharf dar. Der innovative Regen- und Nebelmodus ermöglicht es den Nutzern, auch unter schwierigen Bedingungen präzise Messungen vorzunehmen. Mit dem branchenführenden PinPoint Green™-Modus revolutioniert der IONME 2 die Art und Weise, wie Sie das Grün lesen, und verbessert Ihre Puttgenauigkeit auf ein unvergleichliches Niveau.

Übersicht



1. Okular

2. Dioptrien-Einstellring

3. Power/Messen

Kurzes Drücken zum Einschalten/Messen;
Langes Drücken zum Aktivieren des Fahnen-
mast-Scannens.

4. Modi & Einstellungen

Kurzes Drücken der Einstelltaste zum Wechseln
zwischen den Modi;
Langes Drücken der Einstelltaste, um die Einstellungs-
optionen aufzurufen.

5. USB-Ladeanschluss

6. Gürtelclip-Tasche

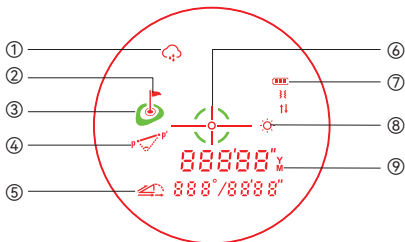
7. Biss-Magnet

8. Objektiv

9. Entfernungsmesserlinse 1

10. Entfernungsmesserlinse 2

Anzeigesymbole



1. Regen- und Nebelmodus

2. Fahnen-Lock-Modus-Symbol

3. PinPoint Green™-Modus

4. Trainer-Modus

5. Von links nach rechts:

Neigungs-Symbol/Neigungswert/Entfernung mit Kompensation

6. Zielkreis und Fadenkreuz

7. Batterieanzeige

8. Helligkeit

9. Wahre Entfernung/Einheit

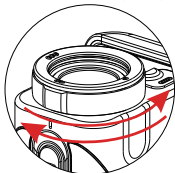
Erste Schritte und Einstellungen

Ein-/Ausschalten:

Drücken Sie kurz die Einschalttaste () um das Gerät einzuschalten. Das Gerät schaltet sich automatisch nach 16 Sekunden Inaktivität aus.

Grundlegende Bedienung:

Beim Verwenden des INOME 2 schauen Sie durch das Gerät und drücken Sie kurz die Power-/Mess-Taste, um die Anzeige zu aktivieren. Sollten die Symbole und Zahlen auf der Anzeige unscharf sein, drehen Sie den Dioptrien-Einstellring in die entsprechende Richtung, um sie scharfzustellen. Zum Messen richten Sie den von Fadenkreuzen umgebenen Kreis (in der Mitte der Anzeige) auf ein Ziel, das sich mindestens 5 Yards entfernt befindet. Drücken und halten Sie dann die Power-/Mess-Taste. Die "Linien-of-Sight"-Entfernung wird unten auf dem Display angezeigt. Ein großer Zielkreis blinkt, um anzuzeigen, dass der Laser aktiv ist. Sobald die Entfernung gemessen und angezeigt wurde, können Sie die Power-/Mess-Taste loslassen. Das Blinken des großen Zielkreises hört auf, was anzeigt, dass die Laserübertragung beendet ist.



Anweisungen für den optimalen Gebrauch:

Stellen Sie vor der Messung sicher, dass der Dioptrien-Einstellring für optimale Klarheit angepasst ist.

Während der Messung, wenn die Reflexion des Ziels schwach oder außerhalb des messbaren Bereichs liegt, wird auf der Anzeige "---" angezeigt. Die Messreichweite wird von verschiedenen Faktoren beeinflusst, einschließlich des Materials und Neigungswinkels der Zieloberfläche sowie der aktuellen Wetterbedingungen. Normalerweise vergrößert eine glatte, helle Oberfläche mit größerem Bereich unter bewölkten, nebelfreien Bedingungen die Messreichweite. Im Gegensatz dazu können raue Oberflächen, kleinere Bereiche oder ungünstige Wetterbedingungen zu einer kürzeren Messreichweite führen.

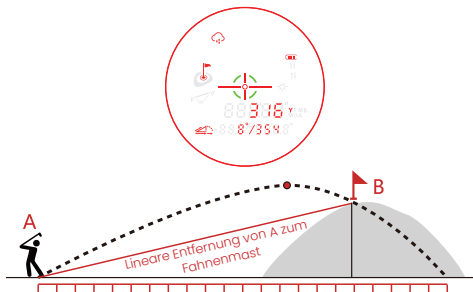
Moduswechsel:

Drücken Sie kurz die Modustaste () um zwischen den folgenden Modi zu wechseln:

- Flag-Lock-Modus
- PinPoint Green™-Modus
- Trainer-Modus

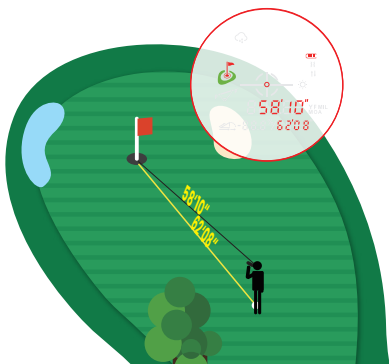
Flag-Lock und Vibration

Richten Sie den Zielkreis, der von Fadenkreuzen umgeben ist, auf die angepeilte Fahne. Drücken und halten Sie die Mess-Taste, um den Scan zu starten und über den Fahnenmast zu bewegen. Der Entfernungsmesser wird die Fahne erfassen, und sobald dies geschieht, spüren Sie eine kurze Vibration. Diese Vibration bestätigt, dass die Fahne erfolgreich erfasst wurde. Nach dieser Bestätigung wird die Entfernung zur Fahne angezeigt. Sie können dann die Mess-Taste loslassen, um die Messung abzuschließen.



PinPoint Green™-Modus

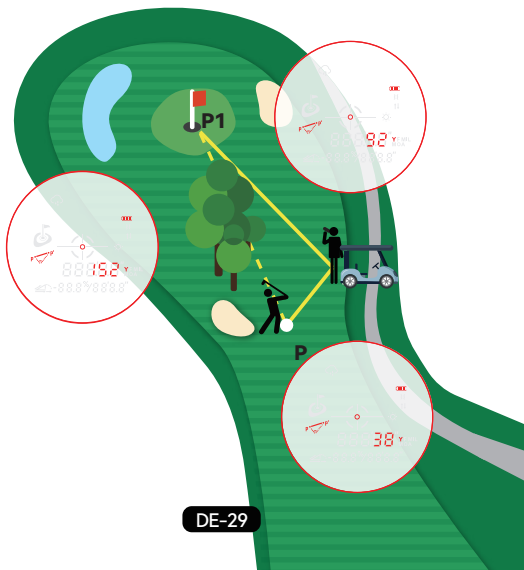
Der PinPoint Green™-Modus ermöglicht es Golfern, die Entfernung auf dem Grün mit einer Genauigkeit von bis zu ± 1 Zoll zu messen und so die Präzision zu erreichen, die sie für ein erfolgreiches Putten benötigen.



Trainer-Modus

Mit dem einzigartigen Trainer-Modus können Ihre Golfkollegen oder Freunde die Entfernungen zur Fahne leicht für Sie messen, wenn Sie vom Ball aus das Grün nicht gut sehen können. Drücken Sie kurz die Modustaste, um in den Trainer-Modus (P-P') zu

wechseln. Drücken Sie kurz die Mess-Taste, um den Trainer-Modus zu aktivieren, und das Modussymbol blinkt. Richten Sie das Zielzentrum auf den Punkt, an dem Sie stehen, und drücken Sie die Mess-Taste, um die erste Entfernung (P) oberhalb der Fadenkreuze zu erfassen. Richten Sie dann das Zielzentrum auf die Fahne und drücken Sie kurz die Mess-Taste, um die zweite Entfernung (P1) zu erfassen. Die Entfernung zwischen Ihrem Standort und der Fahne wird automatisch berechnet und innerhalb von 3 Sekunden oberhalb der Fadenkreuze (P-P1) angezeigt.

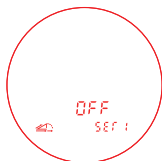


Einstellungen

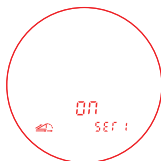
Drücken Sie die Modustaste () lange, um die Einstellungen zu öffnen. Drücken Sie die Modustaste () kurz, um zwischen verschiedenen Einstellungsmöglichkeiten zu wechseln. Sobald Sie sich im Einstellungsmenü befinden, können Sie die Mess-Taste () kurz drücken, um die Unteroptionen auszuwählen. Drücken Sie die Modustaste () lange, um die Einstellungen zu verlassen.

SET1: Neigung ein/aus:

Drücken Sie kurz die Mess-Taste, um die Neigungsfunktion ein- oder auszuschalten.



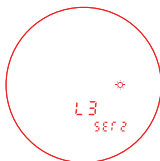
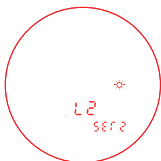
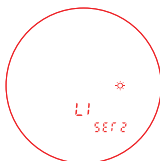
Neigung ein



Neigung aus

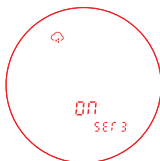
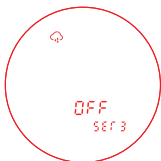
SET2: Helligkeitseinstellung

Drücken Sie die Mess-Taste kurz, um zwischen den Helligkeitsstufen 1-3 sowie einer automatischen (Auto) Einstellung zu wechseln.



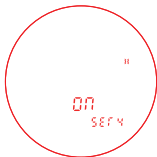
SET3: Regen- und Nebelmodus

Drücken Sie kurz die Mess-Taste, um den Regen- und Nebelmodus ein- oder auszuschalten.

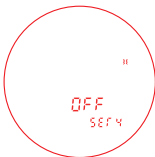


SET4: Vibration bei Einzelmessung

Um die Vibrationsrückmeldung bei einer Einzelmessung ein- oder auszuschalten, drücken Sie die Mess-Taste kurz, während Sie sich in der entsprechenden Einstellung befinden.



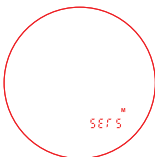
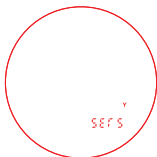
Vibration ein



Vibration aus

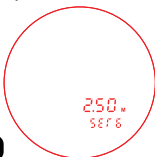
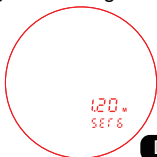
SET5: Einheiten:

Im Menü der Einheiteneinstellung drücken Sie die Mess-Taste kurz, um zwischen Yard (Y) und Meter (M) zu wechseln.



SET6: Eingabe der Körpergröße

Die Eingabe der Körpergröße verbessert die Genauigkeit der Berechnungen im PinPoint Green™ Modus. Drücken Sie kurz die Einstellungs-Taste, um zur Einstellung der Körpergröße zu navigieren. Drücken Sie erneut die Einstellungs-Taste, um die Ziffer auszuwählen, und drücken Sie die Mess-Taste, um den Wert festzulegen. (Die voreingestellte Körpergröße beträgt 1,7 m/5,6 ft.)



Produkt-Spezifikationen

Modell	IONME 2
Messbereich	1,100 yards
Genauigkeit (Fairway-Langstreckenmessung)	+/- (0.5Yd+0.001D)
Genauigkeit (PinPoint Green™ Modus)	+/- 1 Zoll
Flag-Lock-Reichweite	500 Yards
Messgeschwindigkeit	0,1s
Vergrößerung	6X
Sichtfeld	7.5°
Austrittspupillenabstand	16mm
Austrittspupillendurchmesser	Ø 3.7mm
Dioptrie	±5.0 dpt
Anzeige	Rot & Grün OLED
Linsenschutz	Vollständig mehrfach beschichtet
Flag-Lock und Puls-Vibration	✓
PinPoint Green™ Modus	✓

Coach Modus	✓
Golf-Neigungsfunktion	✓
Gürtel-Clip-Hülle	✓
Regen- und Nebelmodus	✓
Automatische Abschaltung	16 s Inaktivität
Batterie	USB-C wiederaufladbarer Lithium-Akku 500 mAh
IP-Bewertung	IP65
Abmessungen	96*44*32mm
Gewicht	180g

※Alle Daten werden gemessen und von MILESEEEY Lab bereitgestellt. Die tatsächliche Nutzung kann je nach spezifischen Umständen leicht abweichen.

Haftungsausschluss

Haftungsausschluss:

Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch unsachgemäße Verwendung des Produkts entstehen. Es ist entscheidend, dass Benutzer das Produkt gemäß den vorgesehenen Richtlinien und Anweisungen verwenden, um potenzielle Probleme zu vermeiden.

Bedingungen, die die Haftung ausschließen:

1. Verwendung ohne Anleitung: Die Benutzung des Produkts ohne die bereitgestellten Anweisungen kann zu Schäden führen, für die wir keine Haftung übernehmen.

2. Ungeprüfte Zubehörteile: Die Verwendung von Zubehörteilen anderer Hersteller, die nicht von uns genehmigt wurden, kann zu Schäden führen, für die wir nicht verantwortlich sind.

3. Produktmodifikation: Jegliche Modifikation, Veränderung oder Umwandlung des Produkts durch den Benutzer führt zum Erlöschen unserer Haftung für etwaige Schäden.

Urheberrechte

Die Produktspezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden, und alle endgültigen Auslegungsrechte liegen bei Mileseey Technology Co., Ltd. Alle Marken, Produktbilder und technischen Parameter sind Eigentum von Mileseey Technology Co., Ltd., und alle Rechte sind vorbehalten.

Kontaktieren Sie uns

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Adresse: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West,
Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan
District, Shenzhen, China

Shop: www.mileseeygolf.com

E-Mail: service@mileseey.com

Instructions de sécurité

Avertissement

1. DO NOT look into the laser aperture when using the device, otherwise it caused damage to your eyes.
2. N'utilisez PAS l'appareil pour regarder le soleil ou pour le diriger directement vers le soleil, car cela pourrait vous blesser les yeux de façon permanente, endommager les composants à l'intérieur et l'oculaire.
3. NE PAS stocker l'appareil dans des environnements dont la température dépasse la plage recommandée (-10°C à 60°C).



Mise au rebut:

Commission à la protection de l'environnement : La protection de l'environnement est une responsabilité partagée. Soyez attentifs à leur impact sur l'environnement lors de l'utilisation de ce produit.

Battery Disposal : Il est strictement interdit de jeter les piles usagées dans les ordures ménagères. Veillez à ce que les piles usagées soient déposées

dans des stations de collecte désignées pour un traitement approprié.

Mise au rebut du produit : Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Il doit être éliminé conformément aux réglementations locales et aux directives propres à votre pays/région.

Support magnétique Bite

L'INOME 2 est équipé d'un puissant aimant BITE intégré au fond de son boîtier. Cette conception permet de fixer solidement l'appareil à la barre ou au cadre d'un chariot de golf, ce qui garantit la stabilité et la facilité d'accès pendant le jeu.

Avertissement

Interférence avec les appareils médicaux : Contient un aimant en néodyme. Tenir à l'écart des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs pour éviter toute interférence.

Sensibilité à la chaleur : L'exposition à des températures supérieures à 80°C (175°F) peut réduire l'attraction magnétique.

Risque de dommages électroniques : le champ magnétique puissant peut affecter les téléviseurs, les ordinateurs, les cartes de crédit, les montres mécaniques, les appareils auditifs, etc. Évitez de le placer à proximité d'appareils électroniques sensibles.

Risque de pincement : Faites attention à ne pas vous pincer la peau ou les doigts lorsque vous fixez l'appareil à des surfaces métalliques.

Entretien

Nettoyage initial : Retirez délicatement la poussière ou les débris à l'aide d'une brosse à lentilles douce ou en soufflant sur l'objectif.

Suppression des marques : Utilisez le chiffon en microfibres fourni pour le nettoyage. Soufflez légèrement sur l'objectif pour vérifier la présence d'humidité, puis essuyez délicatement en effectuant des mouvements circulaires. Évitez les matériaux grossiers et les frottements excessifs pour éviter les rayures.

Nettoyage en profondeur : Pour un nettoyage en profondeur, utilisez un tissu pour objectif photographique avec du liquide de nettoyage pour objectif ou de l'alcool isopropylique. Appliquez le liquide sur le tissu, et non directement sur l'objectif.

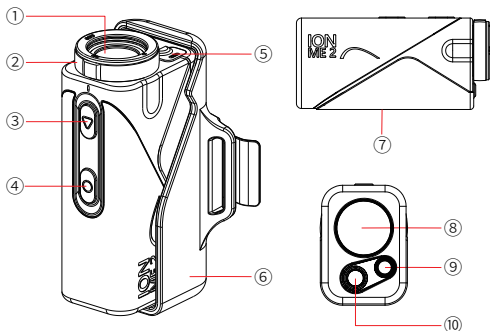
Résistance à l'eau Attention : Le télémètre est résistant à l'eau mais n'est pas étanche. Ne l'immergez pas dans l'eau ou dans des liquides.

Description du produit

Merci d'avoir choisi le produit MILESEEEY. Veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser, et conservez-le en lieu sûr pour toute référence ultérieure.

MILESEEEY IONME 2 est un télémètre de golf puissant et suffisamment petit pour tenir dans n'importe quelle poche. Doté d'un champ de vision impressionnant de 7,5° et d'un grossissement de 6X, il offre aux utilisateurs des images d'une clarté cristalline inégalée, mettant en évidence chaque détail. Le mode innovant Rain & Fog permet aux utilisateurs de mesurer avec précision même dans des conditions difficiles. Avec le mode PinPoint Green™, IONME 2 révolutionne la façon dont vous lisez le green, élevant la précision de votre putting à un niveau inégalé.

Vue d'ensemble



1. Oculaire

2. Cadran dioptrique

3. Alimentation/Mesure

Appui court pour mettre en marche/mesurer ;

Appui long pour activer le balayage du mât.

4. Modes et réglages

Appui court sur le bouton de réglage pour passer d'un mode à l'autre ;

Appuyez longuement sur le bouton de réglage pour accéder aux options de réglage.

5. Port de charge USB

6. Étui à pince de ceinture

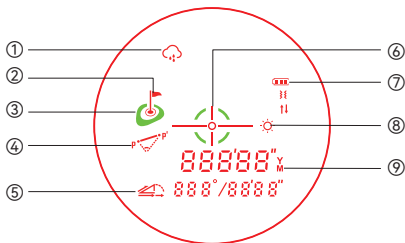
7. Aimant de morsure

8. Lentille d'objet

9. Objectif téléométrique1

10. Objectif de télémètre2

Indicateur d'affichage



1. Mode pluie et brouillard

2. Icône du mode verrouillage des drapeaux

3. Mode PinPoint Green™

4. Mode Coach

5. De gauche à droite :

Icône de pente/Valeur de l'angle/Distance de compensation

6. Cercle de visée et réticule

7. Indicateur de batterie

8. Luminosité

9. Distance réelle/unité

Opérations et réglages initiaux

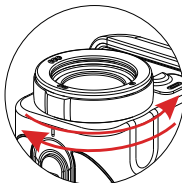
Mise sous tension/hors tension



Court Appuyez sur le bouton d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension. L'appareil s'éteint automatiquement après 16 secondes d'inactivité.

Fonctionnement de base :

Lorsque vous utilisez l'INOME 2, regardez dans l'appareil et appuyez brièvement sur le bouton Marche/Mesure pour activer l'écran. Si vous trouvez que les icônes et les chiffres de l'écran ne sont pas clairs, tournez la molette dioptrique dans un sens ou dans l'autre pour les mettre au point. Pour mesurer, dirigez le cercle entouré d'un réticule (situé au centre de l'écran) vers une cible située à au moins 5 mètres. Ensuite, appuyez sur le bouton Marche/Mesure et maintenez-le enfoncé. La distance de « ligne de mire » apparaît en bas de l'écran. Un grand cercle de visée clignote pour indiquer que le laser est actif. Une fois la portée mesurée et affichée, vous pouvez relâcher le bouton Alimentation/Mesure. Le clignotement du grand cercle de visée s'arrête, ce qui signifie que la transmission du laser a cessé.



Instructions pour une utilisation optimale :

Avant d'effectuer une mesure, veuillez à régler la dioptrie pour obtenir une clarté optimale.

Pendant la mesure, si la réflexion de la cible est faible ou dépasse la plage mesurable, l'écran affiche « --- ». La plage de mesure est influencée par divers facteurs, notamment le matériau et l'angle d'inclinaison de la surface de la cible, ainsi que la visibilité météorologique actuelle. En règle générale, une surface lisse et brillante avec une plus grande surface dans des conditions nuageuses et sans brouillard augmentera la plage de mesure. En revanche, les surfaces rugueuses, les surfaces plus petites ou les conditions météorologiques moins favorables peuvent entraîner une réduction de la plage de mesure.

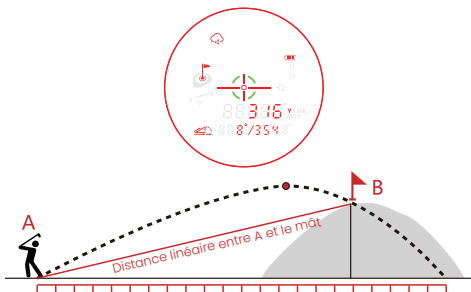
Changement de mode :

Appuyez brièvement sur le bouton Mode  pour passer d'un mode à l'autre parmi les modes suivants :

- Mode Flag-lock
- Mode PinPoint Green™
- Mode Coach

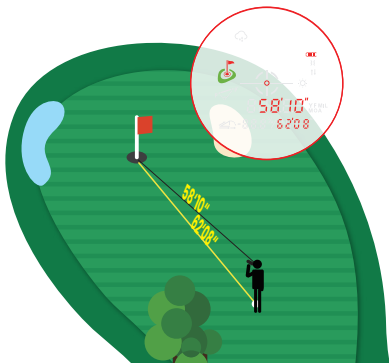
Verrouillage du drapeau et vibration

Alignez le cercle de visée, entouré d'un réticule, sur le drapeau ciblé. Ensuite, appuyez sur le bouton de mesure et maintenez-le enfoncé pour commencer le balayage et planer au-dessus du mât du drapeau. Le télémètre se verrouillera sur le drapeau et, une fois qu'il l'aura fait, vous ressentirez une brève vibration. Cette vibration confirme que le drapeau ciblé a été acquis avec succès. Après cette confirmation, la distance jusqu'au drapeau s'affiche. Vous pouvez alors relâcher le bouton Mesure pour terminer la mesure.



Mode PinPoint Green™

Le mode PinPoint Green™ permet aux golfeurs de mesurer la distance sur le green avec une extrême précision allant jusqu'à ± 1 pouce, offrant ainsi la précision dont ils ont besoin pour un putting réussi.



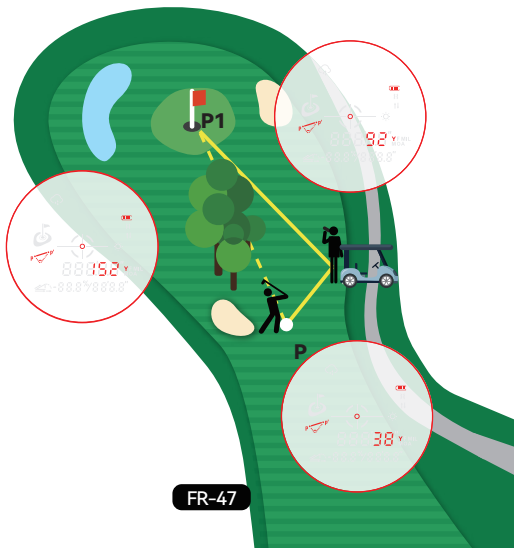
Mode Coach

Grâce au mode Coach unique, vos amis golfeurs peuvent facilement mesurer les distances jusqu'au drapeau depuis l'endroit où vous vous trouvez lorsque vous ne pouvez pas facilement voir le green depuis la balle.

Appuyez brièvement sur le bouton Mode pour passer

au mode Coach ($P-P'$). Appuyez brièvement sur le bouton Mesure pour activer le mode Coach et l'icône du mode clignote. Alignez le centre de visée avec l'endroit où vous vous tenez et appuyez sur le bouton de mesure pour acquérir la première distance affichée au-dessus du réticule (P).

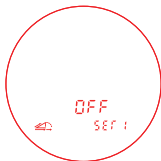
Alignez ensuite le centre de visée avec le drapeau et appuyez brièvement sur le bouton de mesure pour obtenir la deuxième distance affichée au-dessus du réticule (P1). La distance entre l'endroit où vous vous tenez et le drapeau sera automatiquement calculée et affichée au-dessus du réticule (P-P1) dans les 3 secondes.



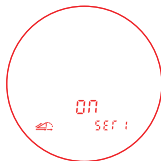
Réglages

Appuyez longuement sur le bouton Mode () pour accéder aux options de réglage ; appuyez brièvement sur le bouton Mode () pour passer d'une option de réglage à l'autre ; une fois dans le réglage, appuyez brièvement sur le bouton Mesure () pour passer d'une option de réglage à l'autre, une fois dans le réglage, appuyez brièvement sur le bouton de mesure () pour sélectionner les sous-états. Appuyez longuement sur le bouton Mode () pour quitter les réglages.

SET1 : Pente activée/désactivée : appuyez brièvement sur la touche Mesure pour activer ou désactiver la fonction de pente.

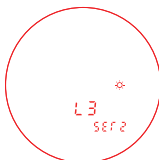
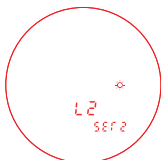
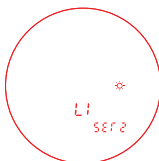


Pente en marche



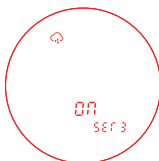
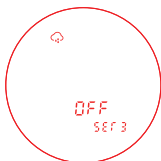
Pente désactivée

SET2 : Dans l'option de réglage de la luminosité, une brève pression sur le bouton Mesure permet de faire défiler les niveaux de luminosité 1 à 3 et un réglage automatique (Auto).

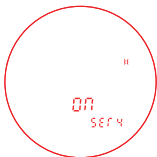


SET3 : Mode pluie et brouillard :

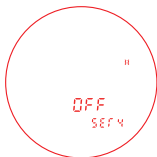
Une brève pression sur le bouton Measure permet d'activer/désactiver ce mode.



SET4 : Vibration de la mesure unique : Pour activer ou désactiver le retour d'information sur les vibrations pour une mesure unique, appuyez brièvement sur la touche Measure lorsque vous êtes dans l'option de réglage correspondante.



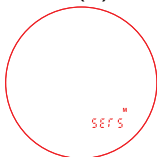
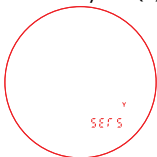
Vibration activée



Vibration désactivée

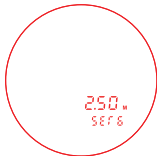
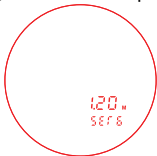
SET5 : Unités :

Lorsque l'option de réglage des unités est activée, appuyez brièvement sur la touche Mesure pour basculer entre le yard (Y) et le mètre (M).



SET6 : Saisie de la taille du corps :

La saisie de la taille du corps améliore la précision des calculs en mode PinPoint Green™. Appuyez brièvement sur le bouton de réglage pour accéder au réglage de la taille, appuyez à nouveau sur le bouton de réglage pour déplacer le chiffre et appuyez sur le bouton de mesure pour régler la valeur. (La taille du corps par défaut est de 1,7 m).



Spécifications des produits

Modèle	IONME 2
Plage de mesure	1,100 yards
Précision (mesure de la distance du parcours)	+/- (0.5Yd+0.001D)
Précision (Mode PinPoint Green™)	+/- 1 inch
Plage de verrouillage des drapeaux	500 yards
Vitesse de mesure	0.1s
Agrandissement	6X
Champ de vision	7.5°
Distance de la pupille de sortie	16mm
Diamètre de la pupille de sortie	Ø 3.7mm
Dioptrie	±5.0 dpt
Affichage	OLED rouge et vert
Protection de l'objectif	Entièrement multicouches
Verrouillage des drapeaux et vibration des impulsions	✓
Mode PinPoint Green™	✓

Mode Coach	✓
Fonction pente de golf	✓
Étui à pince pour ceinture	✓
Mode pluie et brouillard	✓
Arrêt automatique	16s d'inactivité
Batterie	Batterie rechargeable USB-C au lithium 500mAh
Indice de protection IP	IP65
Dimensions de l'appareil	96*44*32mm
Poids net	180g

※ Toutes les données sont mesurées et fournies par le laboratoire MILESEET, l'utilisation réelle sera légèrement différente en fonction des circonstances spécifiques.

Clause de non-responsabilité

Exclusion de responsabilité :

Nous ne serons pas tenus responsables des dommages résultant d'une mauvaise utilisation du produit. Il est essentiel que les utilisateurs utilisent le produit comme prévu et conformément à nos lignes directrices afin d'éviter tout problème potentiel.

Conditions d'exclusion de la responsabilité :

1. Utilisation sans instructions : L'utilisation du produit sans suivre les instructions fournies peut entraîner des dommages pour lesquels nous ne serons pas tenus responsables.

2. Accessoires non approuvés : L'utilisation d'accessoires d'autres fabricants qui n'ont pas été approuvés par nous peut entraîner des dommages qui ne seront pas couverts par notre responsabilité.

3. Modification du produit : Toute modification, altération ou conversion du produit effectuée par l'utilisateur annule notre responsabilité pour les dommages qui en résulteraient.

Droits d'auteur

Les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis, et tous les droits d'interprétation finale sont réservés par Mileseey Technology Co., Ltd, et toutes les marques déposées, images de produits, paramètres techniques sont la propriété de Mileseey Technology Co., Ltd, et tous les droits sont réservés.

Nous contacter

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add : No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West,
Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan
District, Shenzhen, China

Magasin : www.mileseeygolf.com

Courrier électronique : service@mileseey.com

Istruzioni di Sicurezza



Avvertenze

1. NON guardare nell'apertura del laser mentre si utilizza il dispositivo, altrimenti potrebbe causare danni agli occhi.
2. NON utilizzare il dispositivo per osservare il sole o puntarlo direttamente verso il sole, poiché potrebbe causare danni permanenti agli occhi, danneggiare i componenti interni e l'oculare.
3. NON conservare il dispositivo in ambienti con temperature superiori all'intervallo consigliato (-10°C a 60°C).



Smaltimento:

Impegno per la Protezione Ambientale: La protezione dell'ambiente è una responsabilità condivisa. Essere consapevoli del loro impatto ambientale durante l'uso di questo prodotto.

Smaltimento delle Batterie: È severamente vietato smaltire le batterie esauste nei rifiuti domestici. Assicurarsi che le batterie esauste siano smaltite presso le stazioni di raccolta designate per un trattamento adeguato.

Smaltimento del Prodotto: Questo prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Deve essere invece smaltito in conformità alle normative locali e alle linee guida specifiche per il proprio paese/regione.

Supporto Magnetico Bite

IONME 2 è dotato di un potente magnete BITE integrato nella parte inferiore della sua scocca. Questo design consente un fissaggio sicuro del dispositivo alla barra o al telaio del carrello da golf, garantendo stabilità e facilità d'accesso durante il gioco.

Avvertenze

Interferenza con Dispositivi Medici: Contiene un magnete al neodimio. Tenere lontano da pacemaker e defibrillatori per evitare interferenze.

Sensibilità al Calore: L'esposizione a temperature superiori a 175°F (80°C) può ridurre l'attrazione magnetica.

Rischio di Danno Elettronico: Il campo magnetico forte potrebbe influenzare TV, computer, carte di credito, orologi meccanici, apparecchi acustici e altro. Evitare di posizionarlo vicino a dispositivi elettronici sensibili.

Pericolo di Schiacciamento: Prestare attenzione per evitare il pizzicamento della pelle o delle dita quando si attacca a superfici metalliche.

Maintenance

Pulizia Iniziale: Rimuovere delicatamente polvere o detriti con un pennello morbido per lenti o soffiando sulla lente.

Rimozione di Segni: Usare il panno in microfibra fornito per la pulizia. Soffiare leggermente sulla lente per fornire umidità, poi pulire delicatamente con movimenti circolari. Evitare materiali ruvidi e sfregamenti eccessivi per prevenire graffi.

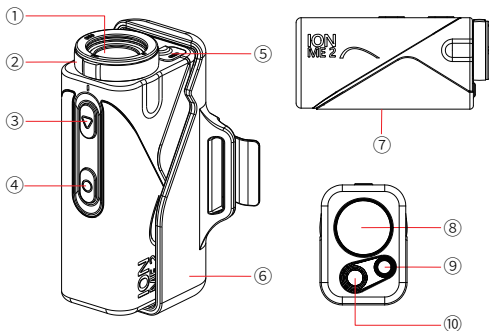
Pulizia Profonda: Per una pulizia accurata, utilizzare tessuti per lenti fotografiche con liquido per la pulizia delle lenti o alcool isopropilico. Applicare il liquido sul panno, non direttamente sulla lente.

Resistenza all'Acqua: Il telemetro è resistente all'acqua, ma non impermeabile. Non immergerlo in acqua o liquidi.

Descrizione del Prodotto

Grazie per aver scelto il prodotto MILESEEEY. Si prega di leggere attentamente questo manuale d'uso prima dell'uso e di conservarlo per future consultazioni.

MILESEEEY IONME 2 è un potente telemetro da golf, abbastanza piccolo da stare in qualsiasi tasca. Con un impressionante campo visivo di 7,5° e un ingrandimento 6X, offre una visuale cristallina senza pari, portando ogni dettaglio in primo piano. L'innovativa modalità Pioggia & Nebbia consente di misurare con precisione anche in condizioni difficili. E con la modalità PinPoint Green™ leader del settore, IONME 2 rivoluziona il modo di leggere il green, migliorando l'accuratezza del putt a livelli senza precedenti.



1. Oculare

2. Ghiera di regolazione diottrica

3. Pulsante Accensione/Misurazione

Premere brevemente per accendere/misurare;
Premere a lungo per abilitare la scansione del flagpole.

4. Modalità e Impostazioni

Premere brevemente il pulsante Impostazioni per passare tra le modalità;

Premere a lungo il pulsante Impostazioni per entrare nelle opzioni di configurazione.

5. Porta di ricarica USB

6. Custodia con clip per cintura

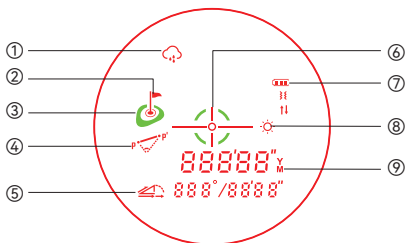
7. Magnete Bite

8. Lente obiettivo

9. Lente telemetro 1

10. Lente telemetro 2

Indicatore del Display



1. Modalità Pioggia & Nebbia

2. Icona della modalità Flag-Lock

3. Modalità PinPoint Green™

4. Modalità Coach

**5. Da Sinistra a Destra: Icona Pendenza/Valore
Angolo/Distanza Compensata**

6. Cerchio di mira e crocicchi

7. Indicatore Batteria

8. Luminosità

9. Distanza Reale/Unità

Operazioni e Impostazioni Iniziali

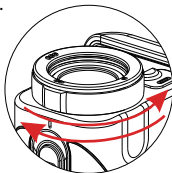
Accensione/Spegnimento:



Premere brevemente il pulsante di accensione per accendere il dispositivo. Il dispositivo si spegnerà automaticamente dopo 16 secondi di inattività.

Operazione di Base:

Quando si utilizza IONME 2, guardare attraverso il dispositivo e premere brevemente il pulsante Accensione/Misurazione per attivare il display. Se le icone e i numeri sul display non sono chiari, ruotare la ghiera diottrica in una direzione o nell'altra per mettere a fuoco. Per misurare, puntare il cerchio circondato da crocicchi (al centro del display) verso un bersaglio che si trovi ad almeno 5 metri di distanza. Poi, tenere premuto il pulsante Accensione/Misurazione. La distanza "linea di vista" apparirà in basso sul display. Un grande cerchio di mira lampeggia per indicare che il laser è attivo. Una volta misurata e visualizzata la distanza, è possibile rilasciare il pulsante Accensione/Misurazione. Il lampeggio del grande cerchio di mira si interromperà, segnalando che la trasmissione del laser è terminata.



Istruzioni per l'Uso Ottimale:

Prima di misurare, assicurarsi di regolare la diottria per ottenere la massima chiarezza.

Durante la misurazione, se il riflesso del bersaglio è debole o oltre l'intervallo misurabile, sul display apparirà "---" come indicazione. L'intervallo di misurazione è influenzato da vari fattori, tra cui il materiale e l'angolo inclinato della superficie del bersaglio, nonché la visibilità del tempo. Normalmente, una superficie liscia e luminosa con un'area più ampia in condizioni di cielo coperto e senza nebbia estenderà l'intervallo di misurazione. Al contrario, superfici ruvide, aree più piccole o condizioni meteorologiche meno ideali potrebbero ridurre l'intervallo di misurazione.

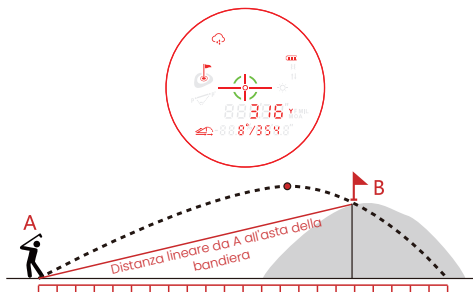
Cambio Modalità:

Premere brevemente il pulsante Modalità  per passare tra le seguenti modalità:

- **Modalità Blocca-Bandiera**
- **Modalità PinPoint Green™**
- **Modalità Coach**

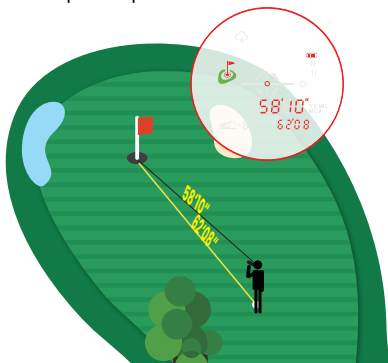
Blocco Bandiera e Vibrazione

Allineare il cerchio di mira, circondato da crocicchi, con la bandiera obiettivo. Quindi, tenere premuto il pulsante Misurazione per iniziare a scansionare e soffermarsi sull'asta della bandiera. Il telemetro si bloccherà sulla bandiera e, una volta fatto, si avvertirà una breve vibrazione. Questa vibrazione conferma che la bandiera obiettivo è stata acquisita con successo. Dopo questa conferma, la distanza dalla bandiera verrà visualizzata. È quindi possibile rilasciare il pulsante Misurazione per completare la misurazione.



Modalità PinPoint Green™

La modalità PinPoint Green™ consente ai golfisti di misurare la distanza sul green con un'estrema precisione fino a ± 1 pollice, offrendo l'accuratezza necessaria per un putt di successo.



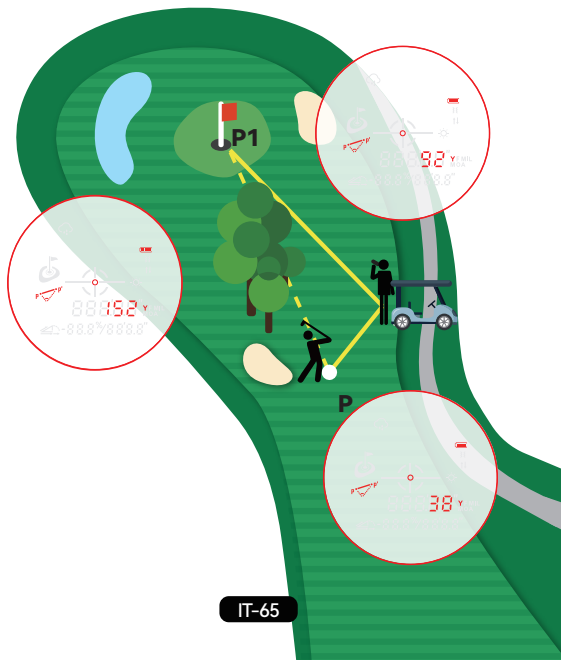
Modalità Coach

Con la modalità Coach unica, i tuoi amici o compagni di golf possono facilmente misurare le distanze fino alla bandiera per te, quando non riesci a vedere chiaramente il green dalla pallina.

Premi brevemente il pulsante Modalità per passare alla modalità Coach (). Premi brevemente il

Con la modalità Coach unica, i tuoi amici o compagni di golf possono facilmente misurare le distanze fino alla bandiera per te, quando non riesci a vedere chiaramente il green dalla pallina.

Premi brevemente il pulsante Modalità per passare alla modalità Coach (). Premi brevemente il

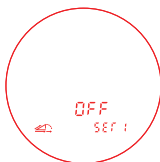


Impostazioni

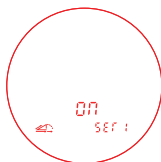
Premi a lungo il pulsante Modalità () per accedere alle opzioni di configurazione; premi brevemente il pulsante Modalità () per scorrere tra le diverse opzioni di configurazione; una volta nelle impostazioni, premi brevemente il pulsante Misura () per selezionare i sotto-stati. Premi a lungo il pulsante Modalità () per uscire dalle impostazioni.

SET1: Inclinazione on/off

Premi brevemente il pulsante Misura per attivare o disattivare la funzione di inclinazione.



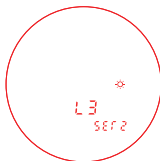
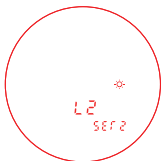
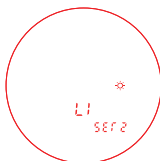
Slope on



Slope off

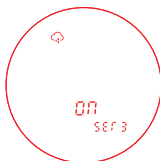
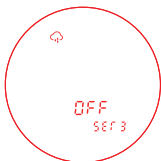
SET2: Impostazione della luminosità

Nell'opzione di impostazione della luminosità, premi brevemente il pulsante Misura per scorrere tra i livelli di luminosità 1-3 e una (Auto) impostazione automatica.



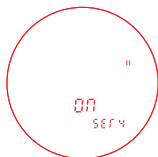
SET3: Modalità Pioggia e Nebbia

Premi brevemente il pulsante Misura per attivare/disattivare la modalità.

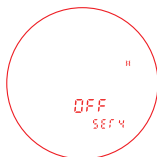


SET4: Vibrazione Misurazione Singola

Per attivare/disattivare il feedback di vibrazione per la misurazione singola, premi brevemente il pulsante Misura mentre sei nell'opzione di impostazione corrispondente.



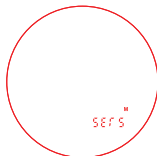
Vibrazione on



Vibrazione off

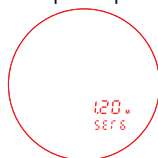
SET5: Unità

Quando sei nell'opzione di impostazione delle unità, premi brevemente il pulsante Misura per passare tra i metri (M) e i giardini (Y).



SET6: Inserimento Altezza Corporea

TL'inserimento dell'altezza corporea migliora la precisione del calcolo nella modalità PinPoint Green™. Premi brevemente il pulsante di impostazione per navigare all'impostazione dell'altezza, premi di nuovo il pulsante di impostazione per spostare la cifra, e premi il pulsante Misura per impostare il valore. (L'altezza corporea predefinita è 1,7 m/5,6 ft.)



Specifiche del Prodotto

Modello	IONME 2
Distanza di Misurazione	1,100 yards
Precisione (Misurazione Lunga sul Fairway)	+/- (0.5Yd+0.001D)
Precisione (Modalità PinPoint Green™)	+/- 1 pollice
Range di Blocco Bandiera	500 yards
Velocità di Misurazione	0.1s
Ingrandimento	6X
Campo Visivo	7.5°
Distanza dell'Iris di Uscita	16mm
Diametro dell'Iris di Uscita	Ø 3.7mm
Diottria	±5.0 dpt
Display	OLED Rosso & Verde
Protezione della Lente	Completamente Multi-Coated
Blocco Bandiera & Vibrazione a Impuls	✓
Modalità PinPoint Green™	✓

Modalità Coach	✓
Funzione di Inclinazione Golf	✓
Custodia con Clip per Cintura	✓
Modalità Pioggia e Nebbia	✓
Spegnimento Automatico	16 s di Inattività
Batteria	Batteria Ricaricabile al Litio USB-C 500mAh
Classificazione IP	IP65
Dimensioni	96*44*32mm
Peso Netto	180g

※Tutti i dati sono misurati e forniti dal Laboratorio MILESEET; l'uso effettivo può variare leggermente a seconda delle circostanze specifiche.

Disclaimer

Esclusione di Responsabilità:

Non saremo ritenuti responsabili per danni derivanti dall'uso improprio del prodotto. È fondamentale che gli utenti utilizzino il prodotto come previsto e in conformità con le nostre linee guida per evitare problemi potenziali.

Condizioni di Esclusione della Responsabilità:

1. Uso Senza Istruzioni: Operare il prodotto senza seguire le istruzioni fornite può comportare danni per i quali non saremo ritenuti responsabili.

2. Accessori Non Approvati: Utilizzare accessori di altri produttori che non sono stati approvati da noi può comportare danni che non saranno coperti dalla nostra responsabilità.

3. Modifica del Prodotto: Qualsiasi modifica, alterazione o conversione del prodotto effettuata dall'utente annullerà la nostra responsabilità per eventuali danni risultanti.

Copyright

Le specifiche del prodotto sono soggette a modifiche senza preavviso, e tutti i diritti di interpretazione finale sono riservati a Mileseey Technology Co., Ltd. Tutti i marchi, le immagini dei prodotti e i parametri tecnici sono proprietà di Mileseey Technology Co., Ltd., e tutti i diritti sono riservati.

Contattaci

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Indirizzo: No.3601 Blocco A, Tanglang Town Plaza West,
Comunità Fuguang, Via Taoyuan, Distretto Nanshan,
Shenzhen, China

Negozio: www.mileseeygolf.com

E-mail: service@mileseey.com

Instrucciones de Seguridad



Advertencia

1. NO mire dentro de la apertura del láser al usar el dispositivo, de lo contrario, podría dañar sus ojos.
2. NO use el dispositivo para observar el sol ni lo apunte directamente hacia el sol, ya que podría causar daños permanentes en los ojos, afectar los componentes internos y el ocular.
3. NO almacene el dispositivo en entornos con temperaturas que excedan el rango recomendado (-10°C a 60°C).



Eliminación:

Compromiso con la Protección Ambiental: La protección del medio ambiente es una responsabilidad compartida. Sea consciente del impacto ambiental al usar este producto.

Eliminación de Baterías: Está estrictamente prohibido desechar baterías usadas en la basura doméstica. Asegúrese de que las baterías se desechen en estaciones de recolección designadas para su manejo adecuado.

Eliminación del Producto: Este producto no debe desecharse con los residuos domésticos comunes. Debe ser desechado de acuerdo con las normativas locales y directrices específicas de su país/región.

Soporte Magnético Bite

El INOME 2 está equipado con un fuerte imán BITE integrado en la parte inferior de su carcasa. Este diseño permite una fijación segura del dispositivo a la barra o el marco de un carrito de golf, garantizando estabilidad y facilidad de acceso durante el juego.

Advertencia:

Interferencia con Dispositivos Médicos: Contiene un imán de neodimio. Mantener alejado de marcapasos y desfibriladores para evitar interferencias.

Sensibilidad al Calor: La exposición a temperaturas superiores a 175°F (80°C) puede reducir la atracción magnética.

Riesgo de Daño Electrónico: El campo magnético fuerte puede afectar televisores, computadoras, tarjetas de crédito, relojes mecánicos, audífonos y más. Evite colocarlo cerca de dispositivos electrónicos sensibles.

Peligro de Pellizcos: Use precaución para evitar pellizcos en la piel o los dedos al colocar sobre superficies metálicas.

Mantenimiento

Limpieza Inicial: Retire suavemente el polvo o los escombros con un cepillo suave para lentes o soplando sobre el lente.

Eliminación de Marcas: Use el paño de microfibra proporcionado para limpiar. Respire ligeramente sobre el lente para generar humedad y luego límpielo suavemente en movimientos circulares. Evite materiales ásperos y frotar en exceso para prevenir rayones.

Limpieza Profunda: Para una limpieza a fondo, use papel de limpieza fotográfica con líquido limpiador de lentes o alcohol isopropílico. Aplique el líquido sobre el paño, no directamente en el lente.

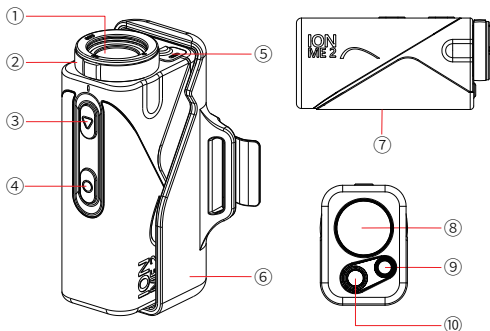
Precaución con la Resistencia al Agua: El telémetro es resistente al agua pero no impermeable. No lo sumerja en agua ni en líquidos.

Descripción del Producto

Gracias por elegir el producto MILESEEY. Lea detenidamente este manual de usuario antes de utilizarlo y guárdelo para futuras consultas.

MILESEEY IONME 2 es un potente telémetro de golf lo suficientemente pequeño como para caber en cualquier bolsillo. Con un impresionante campo de visión de 7.5° y un aumento de 6X, ofrece a los usuarios imágenes nítidas y cristalinas, enfocando cada detalle con precisión. El innovador modo Lluvia y Niebla permite medir con precisión incluso en condiciones desafiantes. Además, con el modo PinPoint Green™ líder en la industria, el IONME 2 revoluciona la lectura del green, elevando la precisión de tus putts a un nivel incomparable.

Descripción General



1. Ocular

2. Dial de dioptrías

3. Encender/Medir

Presiona brevemente para encender/medir; Mantén presionado para activar el escaneo de mástil.

4. Modos y Configuraciones

Presiona brevemente el botón de Configuración para cambiar entre los modos;

Mantén presionado el botón de Configuración para acceder a las opciones de configuración.

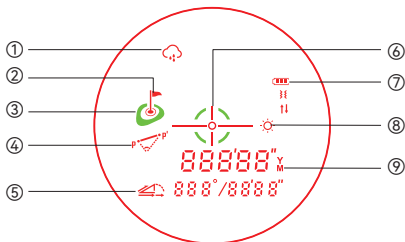
5. Puerto de Carga USB

6. Funda con Clip para Cinturón

7. Imán BITE

- 8. Lente del Objeto
- 9. Lente del Telémetro 1
- 10. Lente del Telémetro 2

Indicadores de Pantalla



- 1. Modo Lluvia y Niebla
- 2. Icono de Bloqueo de Bandera
- 3. Modo PinPoint Green™
- 4. Modo Entrenador
- 5. De Izquierda a Derecha:
Icono de Pendiente/Valor del Ángulo/Distancia de Compensación
- 6. Círculo de Puntería y Retículas
- 7. Indicador de Batería
- 8. Brillo
- 9. Distancia Real/Unidad

Operaciones Iniciales y Configuraciones

Encendido/Apagado:

Presione brevemente el botón de encendido () para encender el dispositivo. El dispositivo se apaga automáticamente después de 16 segundos de inactividad.

Operación Básica:

Al utilizar el INOME 2, mire a través del dispositivo y presione brevemente el botón de encendido/-medición para activar la pantalla. Si los iconos y números en la pantalla no son claros, gire el dial de dioptrías en cualquier dirección para enfocarlos. Para medir, apunte el círculo rodeado por las retículas (ubicado en el centro de la pantalla) a un objetivo que esté al menos a 5 yardas de distancia. Luego, mantenga presionado el botón de encendido/-medición. La distancia en "línea de visión" aparecerá cerca de la parte inferior de la pantalla. Un gran círculo de puntería parpadeará para indicar que el láser está activo. Una vez que la distancia se haya medido y mostrado, puede soltar el botón de encendido/-medición. El parpadeo del círculo de puntería se detendrá, lo que significa que la transmisión láser ha cesado.



Instrucciones para un Uso Óptimo:

Antes de medir, asegúrese de ajustar el dioptría para obtener la mayor claridad.

Durante la medición, si el reflejo del objetivo es débil o está fuera del rango medible, la pantalla mostrará "---" como indicación. El rango de medición está influenciado por varios factores, incluidos el material y el ángulo de inclinación de la superficie del objetivo, así como la visibilidad climática actual. Típicamente, una superficie lisa y brillante con un área más grande bajo condiciones nubladas y sin niebla extenderá el rango de medición. En contraste, superficies rugosas, áreas más pequeñas o condiciones climáticas menos ideales pueden resultar en un rango de medición más corto.

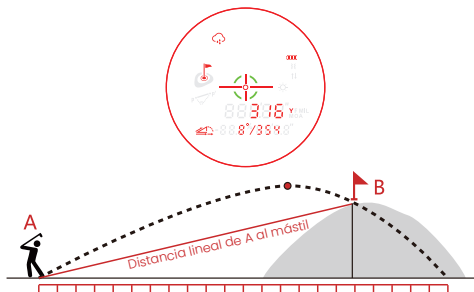
Cambio de Modo:

Presione brevemente el botón de Modo  para alternar entre los siguientes modos:

- Modo de Bloqueo de Bandera
- Modo PinPoint Green™
- Modo Coach

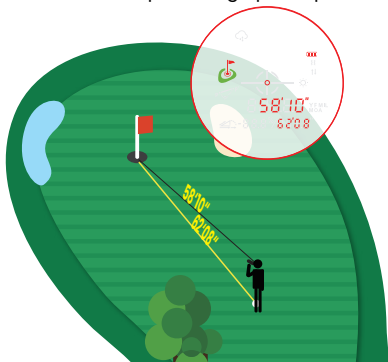
Bloqueo de Bandera y Vibración

Alinee el círculo de puntería, rodeado por las cruces, con la bandera objetivo. Luego, presione y mantenga presionado el botón de Medida para comenzar a escanear y pasar sobre el asta de la bandera. El telémetro bloqueará la bandera y, una vez que lo haga, sentirá una breve vibración. Esta vibración confirma que la bandera objetivo ha sido adquirida con éxito. Después de esta confirmación, se mostrará la distancia a la bandera. Luego, puede soltar el botón de Medida para completar la medición.



Modo PinPoint Green™

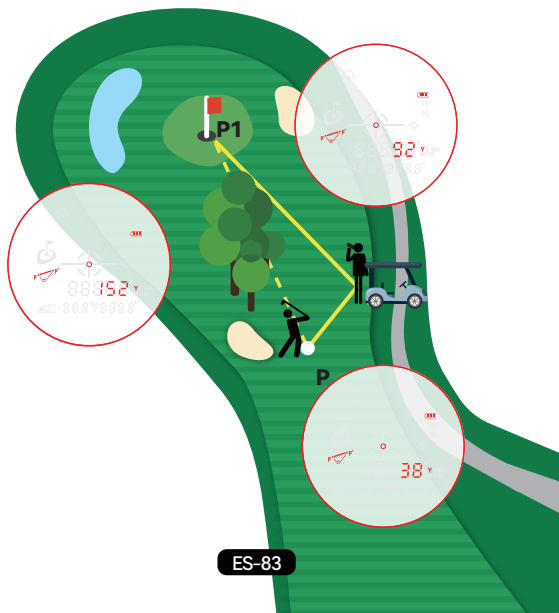
El modo PinPoint Green™ permite a los golfistas medir la distancia en el green con una precisión extrema de hasta ± 1 pulgada, proporcionando la exactitud necesaria para un golpe de putt exitoso.



Modo Coach

Con el único Modo Coach, sus amigos de golf pueden medir fácilmente las distancias a la bandera desde donde usted se encuentra cuando no puede ver fácilmente el green desde la bola. Presione brevemente el botón de Modo para cambiar al Modo Coach (). Presione brevemente el botón de Medida para activar el Modo Coach y el ícono del

modo parpadea. Alinee el centro de puntería con el lugar donde se encuentra y presione el botón de Medida para adquirir la primera distancia mostrada sobre las cruces (P). Luego, alinee el centro de puntería con la bandera y presione brevemente el botón de Medida para adquirir la segunda distancia mostrada sobre las cruces (P1). La distancia entre el lugar donde se encuentra y la bandera se calculará automáticamente y se mostrará sobre las cruces (P-P1) en 3 segundos.

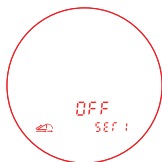


Configuración

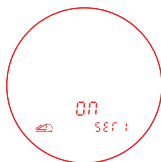
Mantenga presionado el botón de Modo () para ingresar a las opciones de configuración; presione brevemente el botón de Modo () para recorrer las diferentes opciones de configuración; una vez en la configuración, presione brevemente el botón de Medida () para seleccionar los sub-estados. Mantenga presionado el botón de Modo () para salir de la configuración.

SET1: Pendiente Activada/Desactivada:

presione brevemente el botón de Medida para alternar la función de pendiente activada o desactivada.



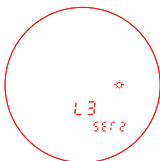
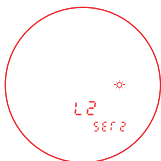
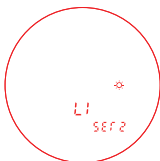
Pendiente Activada



Pendiente Desactivada

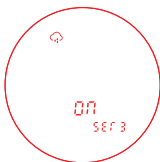
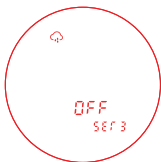
SET2: Configuración de Brillo:

Un breve toque del botón de Medida permite ciclar a través de los niveles de brillo 1-3 y una opción Automática.



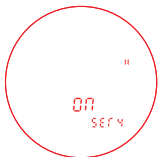
SET3: Modo de Lluvia y Niebla:

Presione brevemente el botón de Medida para encender/apagar el modo.

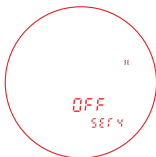


SET4: Vibración de Medida Única:

Para activar/desactivar la retroalimentación de vibración para la medida única, presione el botón de Medida brevemente mientras está en la opción de configuración correspondiente.



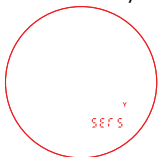
Vibración Activada



Vibración Desactivada

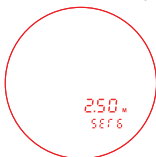
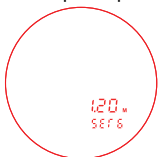
SET5: Unidades:

Cuando esté en la opción de configuración de Unidades, presione brevemente el botón de Medida para cambiar entre yardas (Y) y metros (M).



SET6: Entrada de Altura Corporal:

La entrada de altura corporal mejora la precisión del cálculo en el modo PinPoint Green™. Presione brevemente el botón de configuración para navegar a la configuración de altura, presione el botón de configuración nuevamente para mover el dígito y presione el botón de Medida para establecer el valor. (La altura corporal predeterminada es 1.7m/5.6ft.)



Especificaciones del Producto

Modelo	IONME 2
Rango de Medición	1,100 yards
Precisión (Medición de Largo Alcance en Fairway)	+/- (0.5Yd+0.001D)
Precisión (Modo PinPoint Green™)	+/- 1 pulgada
Rango de Bloqueo de Bandera	500 yardas
Velocidad de Medición	0.1s
Ampliación	6X
Campo de Visión	7.5°
Distancia del Pupilaje de Salida	16mm
Diámetro del Pupilaje de Salida	Ø 3.7mm
Dioptría	±5.0 dpt
Pantalla	OLED Roja y Verde
Protección de Lentes	Totalmente Recubierto
Bloqueo de Bandera y Vibración de Pulso	✓
Modo PinPoint Green™	✓

Modo Coach	✓
Función de Pendiente de Golf	✓
Funda con Clip para Cintura	✓
Modo de Lluvia y Niebla	✓
Apagado Automático	16s de Inactividad
Batería	Batería de Litio Recargable USB-C 500mAh
Clasificación IP	IP65
Dimensiones	96*44*32mm
Peso Neto	180g

※ Todos los datos son medidos y proporcionados por el Laboratorio MILESEET, el uso real puede variar ligeramente dependiendo de las circunstancias específicas.

Aviso Legal

Exclusión de Responsabilidad:

No seremos responsables por daños resultantes del uso inapropiado del producto. Es crucial que los usuarios operen el producto según lo previsto y de acuerdo con nuestras directrices para evitar posibles problemas.

Condiciones que Anulan la Responsabilidad:

1. Uso Sin Instrucciones: Operar el producto sin seguir las instrucciones proporcionadas puede causar daños por los cuales no seremos responsables.

2. Accesorios No Aprobados: Utilizar accesorios de otros fabricantes que no hayan sido aprobados por nosotros puede resultar en daños que no estarán cubiertos por nuestra responsabilidad.

3. Modificación del Producto: Cualquier modificación, alteración o conversión del producto realizada por el usuario anulará nuestra responsabilidad por cualquier daño resultante.

Derechos de Autor

Las especificaciones del producto están sujetas a cambios sin previo aviso, y todos los derechos de interpretación final están reservados por Milesee Technology Co., Ltd. Todas las marcas registradas, imágenes del producto, parámetros técnicos son propiedad de Milesee Technology Co., Ltd., y todos los derechos están reservados.

Contáctenos

Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Dirección: No.3601 Bloque A, Plaza Tanglang Town
West, Comunidad Fuguang, Calle Taoyuan, Distrito
Nanshan, Shenzhen, China

Tienda: www.mileseeygolf.com

Correo electrónico: service@mileseey.com

安全上の注意:



警告:

レーザーアパーチャを直接見ないでください。使用中にレーザーアパーチャを直接見つめると、目に重大な損傷を与える可能性があります。

太陽を見ないでください。本機を使用して太陽を見ることが、太陽に向けて照射することは絶対に避けてください。これにより目に永久的な損傷を与え、内部のコンポーネントや接眼レンズに損傷を与える可能性があります。

適切な保管温度を守ってください。本機を保管する際、推奨温度範囲(-10° C~60° C)を超える環境には保管しないでください。極端な温度は機器を損傷させる原因となります。



廃棄について:

環境保護への取り組み: 環境保護は共通の責任です。本製品を使用する際は、その環境への影響に配慮してください。

バッテリーの廃棄: 廃棄バッテリーを家庭のゴミとして処分することは厳禁です。廃棄バッテリーは、指定された回収ステーションで適切に処理してください。

製品の廃棄: 本製品は通常の家ごみとして廃棄してはいけません。代わりに、お住まいの国または地域における規則やガイドラインに従って廃棄してください。

マグネット内蔵

INOME 2は、ハウジングの底部に強力なマグネットが組み込まれています。このデザインにより、ゴルフカートのバーやフレームにデバイスをしっかりと取り付けることができ、プレイ中の安定性とアクセスのしやすさが確保されます。

警告:

医療機器への干渉: ネオジウム磁石を含んでいます。ペースメーカーや除細動器などの医療機器から離してお使いください。干渉を避けるためです。

熱感受性: 175° F (80° C) 以上の温度にさらすと、磁力が低下する可能性があります。

電子機器への損傷リスク: 強力な磁場がテレビ、コンピュータ、クレジットカード、機械式時計、補聴器などに影響を与えることがあります。敏感な電子機器の近くには置かないでください。

挟み込みの危険: 金属表面に取り付ける際は、皮膚や指を挟まないよう注意してください。

メンテナンス

初期清掃: 柔らかいレンズブラシを使うか、レンズに息を吹きかけて、軽くほこりやゴミを取り除きます。

汚れの除去: 付属のマイクロファイバークロスを使って清掃します。レンズに軽く息を吹きかけて湿気を与え、円を描くように優しく拭き取ります。粗い素材や過度な擦り込みを避け、傷を防ぎます。

深い清掃: 徹底的に清掃するためには、写真用のレンズティッシュとレンズクリーニング液またはイソプロピルアルコールを使用します。液体はクロスに適用し、直接レンズに付けないでください。

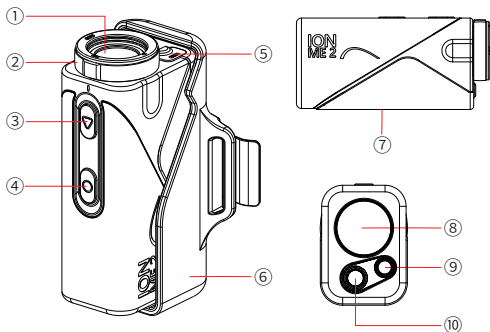
防水に関する注意: 機器は防水ではなく、防水機能がありますが、水や液体に浸すことは避けてください。

製品説明

MILESEEEY製品をご選択いただき、ありがとうございます。ご使用前に本ユーザーマニュアルをよくお読みいただき、将来の参考のために保管してください。

MILESEEEY IONME 2は、ポケットに収まるほどコンパクトながら、強力なゴルフ用レーザー距離計です。印象的な7.5°の視野角と6倍の拡大機能を備えており、ユーザーに比類のないクリアな視覚体験を提供し、あらゆる詳細を鮮明に捉えます。革新的な「レイン&フォグモード」により、悪天候下でも正確な測定が可能です。また、業界をリードする「PinPoint Green™モード」により、IONME 2はグリーンの読み取り方法を革新し、あなたのパット精度を比類のないレベルに引き上げます。

概要



1.接眼レンズ

2.ダイオプター ダイヤル

3.電源/測定ボタン

- ①短押しで電源オン/測定開始
- ②長押しでスキャンモードを有効にする

4.モード & 設定ボタン

- ①短押しでモードを切り替え
- ②長押しで設定オプションに入る

5.USB充電ポート

6.ベルトクリップケース

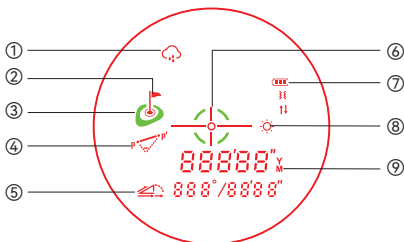
7.マグネット付きバイト部

8.物体レンズ

9.距離計レンズ1

10.距離計レンズ2

ディスプレイインジケータ



1.レイン&フォグモード

2.フラッグロックモードアイコン

3.PinPoint Green™モード

4.コーチモード

5.左から右へ

1.スロープアイコン／角度値／補正距離

6.照準円と十字線

7.バッテリーインジケータ

8.明るさ

9.実距離／単位

初期操作と設定

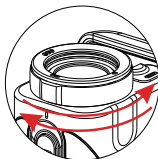
電源のオン/オフ:

電源ボタンを短く押してデバイス（）の電源をオンにします。デバイスは、16秒間の非使用後に自動的に電源がオフになります。

基本操作:

INOME 2を使用する際は、デバイスを覗き込み、電源/測定ボタンを短く押してディスプレイを起動させます。ディスプレイのアイコンや数字が不明瞭な場合は、ダイオプターダイヤルを回して視度を調整し、表示をはっきりさせます。

測定するには、ディスプレイ中央の十字線に囲まれた円をターゲットに合わせ、ターゲットが少なくとも5ヤード離れていることを確認します。その後、電源/測定ボタンを押し続けます。「視線の距離」がディスプレイの下部に表示され、レーザーがアクティブであることを示すために、大きな照準円が点滅します。距離の測定と表示が完了したら、電源/測定ボタンを放します。大きな照準円の点滅が停止し、レーザーの送信が終了したことを示します。



最適使用のための手順:

測定前に、視度調整ダイヤルを調整して最適な視界を確保してください。

測定中、ターゲットの反射が弱い場合や測定範囲を超えている場合、ディスプレイに「---」が表示されます。測定範囲は、ターゲット表面の材質や傾斜角度、現在の天候や視界条件など、さまざまな要因によって影響を受けます。

通常、曇りや霧のない条件下で、滑らかで明るい表面、または広い面積のターゲットでは、測定範囲が伸びます。これに対して、粗い表面や小さい面積、または視界が悪い天候では、測定範囲が短くなる場合があります。

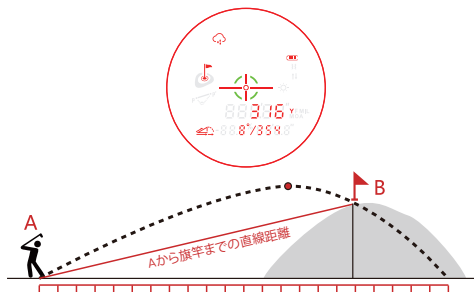
モード切替:

モードボタン  を短く押すことで、以下のモードを切り替えることができます:

- フラッグロックモード
- ピンポイントグリーン™モード
- コーチモード

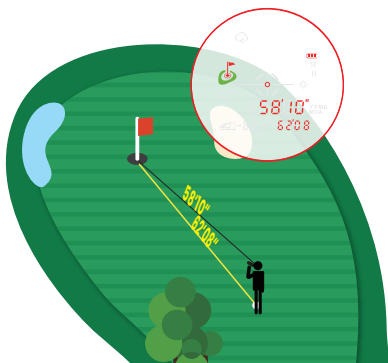
フラッグロックと振動

クロスヘアで囲まれたエイミングサークルをターゲットとなるフラッグに合わせます。次に、測定ボタンを押して保持し、フラッグの上をスキャンしてホバーします。距離計がフラッグにロックし、ロックが完了すると短い振動が感じられます。この振動は、ターゲットのフラッグが正常に取得されたことを確認するサインです。確認後、フラッグまでの距離が表示されます。その後、測定ボタンを放すことで測定が完了します。



PinPoint Green™モード

PinPoint Green™モードにより、ゴルファーはグリーン上の距離を±1インチという極めて高い精度で測定することができ、パッティングを成功させるために必要な精度を提供します。



三点間距離測定モード

ユニークな三点間距離測定モードを使用すると、グリーンが見えにくい場所からでも、ゴルフ仲間や友人が旗までの距離を簡単に測定できます。

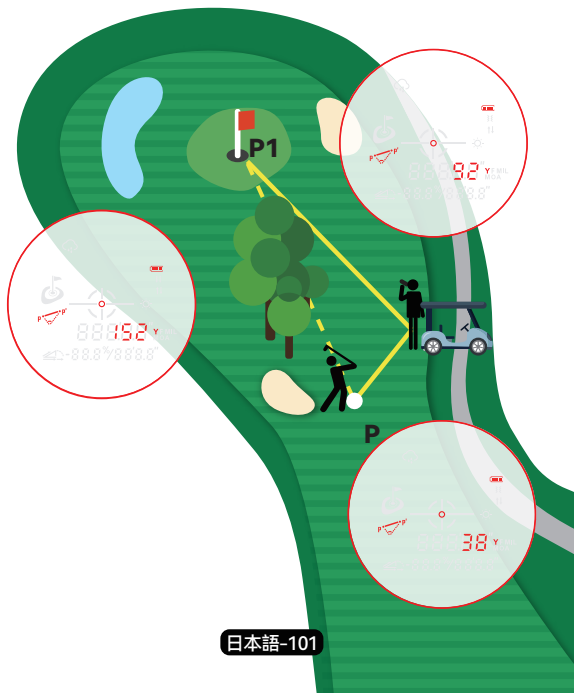
モードボタンを短押しして三点間距離測定モード (P-P' アイコン) に切り替えます。測定ボタンを短押ししてモードを有効にし、モードアイコンが点滅します。

最初に立っている場所で、照準センターをその位置に合わせ、測定ボ

タンを短押しして最初の距離(P)を取得します。

次に照準センターを旗に合わせ、測定ボタンを短押しして2番目の距離(P1)を取得します。

その後、立っている場所から旗までの距離が自動的に計算され、3秒以内にクロスヘアの上に(P-P1)として表示されます。

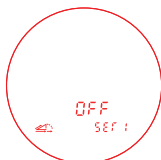


設定

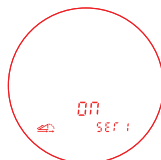
モードボタン () を長押しして設定オプションに入ります。モードボタン () を短押しすると、異なる設定オプションを切り替えられます。設定項目に入った後、計測ボタン () を短押しするとサブ状態を選択できます。設定を終了するには、モードボタン () を長押しします。

SET1: スロープ機能のオン/オフ

計測ボタンを短押しすると、スロープ機能のオン/オフを切り替えます。



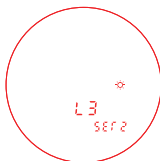
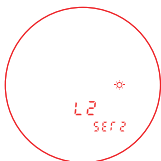
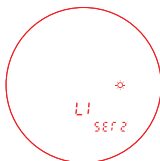
スロープオン



スロープオン

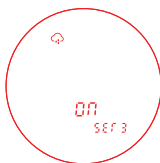
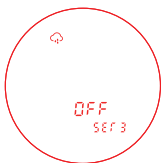
SET2: 明るさ設定

計測ボタンを短押しすると、明るさのレベル1～3および(Auto)自動設定をサイクルできます。



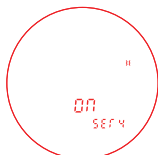
SET3: 雨・霧モード

計測ボタンを短押しすると、モードをオン/オフにできます。

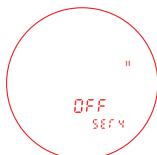


SET4: 単一計測振動

単一計測時の振動フィードバックをオン/オフにするには、対応する設定オプションで計測ボタンを短押しします。



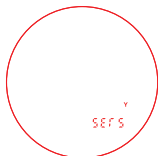
振動オン



振動オフ

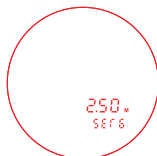
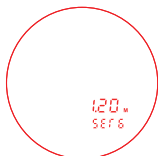
SET5: 単位:

単位設定オプションにて、測定ボタンを短く押すことでヤード(Y)とメートル(M)を切り替えることができます。



SET6: 身長入力

身長を入力することで、PinPoint Green™モードでの計算精度が向上します。設定ボタンを短く押して身長設定に移動し、再度設定ボタンを押して桁を移動し、測定ボタンを押して値を設定します。(デフォルトの身長は1.7m/5.6ftです。)



製品仕様

モデル	IONME 2
測定範囲	1,100ヤード
精度(フェアウェイ長距離測定)	$\pm(0.5Yd+0.001D)$
精度(PinPoint Green™モード)	±1インチ
フラッグロック範囲	500ヤード
測定速度	0.1s
拡大率	6X
視野	7.5°
出口瞳孔距離	16mm
出口瞳孔径	Ø 3.7mm
度数調整	±5.0 dpt
ディスプレイ	レッド&グリーンOLED
レンズ保護	フルマルチコート
フラッグロック&パルス振動	√
PinPoint Green™モード	√
コーチモード	√

ゴルフスロープ機能	√
ベルトクリップケース	√
雨 & 霧モード	√
自動電源オフ	16秒間操作なし
バッテリー	USB-C充電式リチウム電池 500mAh
IP規格	IP65
寸法	96*44*32mm
正味重量	180g

※すべてのデータはMILESEEYラボで測定され提供されたものであり、実際の使用では特定の状況により若干異なる場合があります。

免責事項

責任の免除:

製品の不適切な使用による損害について、当社は一切責任を負いません。ユーザーは製品を意図された通りに操作し、当社のガイドラインに従って使用することが重要です。

責任を無効にする条件:

- 1.指示書なしでの使用: 提供された使用説明書に従わずに製品を操作した場合、損害が発生しても当社は責任を負いません。
- 2.未承認のアクセサリの使用: 当社が承認していない他社製アクセサリを使用した場合、その損害について当社は責任を負いません。
- 3.製品の改造: ユーザーによる製品の改造、変更、または転用が行われた場合、発生した損害について当社は責任を負いません。

著作権

製品仕様は予告なく変更されることがあります。最終的な解釈権は Mileseey Technology Co., Ltdに帰属し、すべての商標、製品画像、技術仕様はMileseey Technology Co., Ltdの所有物であり、すべての権利は保留されます。

お問い合わせ先

製造元 Mileseey Technology (us) inc.

製造国 中国

販売元 株式会社OLYMPIC GOLF

TEL: 0120-552-272

Mileseey Technology (US) Inc.

Office Add: 17800 CASTLETON ST STE 665 CITY OF INDUSTRY, CA 91748

Manufacturer: Shenzhen Mileseey Technology Co., Ltd.

Add: No.3601 Block A, Tanglang Town Plaza West, Fuguang Community, Taoyuan Street, Nanshan District, Shenzhen, China

Store: www.mileseeygolf.com

E-mail: service@mileseey.com

Made in China



FR

Vous êtes responsable de remettre
tous les appareils électriques et
électroniques usagés à des points de
collecte correspondants.

Pour en savoir plus:
www.quefairedemesdechets.fr



FR

Cet appareil
et ses piles
se recyclent

À DÉPOSER
EN MAGASIN



À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



OU

Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !